

Spiaggia

Alto

Laguna

Standard

Senza Toro

Small

Canalbord

Big

N.P.

Medio

Styrolight



Bordi Sfioratori

I bordi sfioratori, uno specchio d'acqua infinito

Il bordo sfioratore è previsto per applicazioni con verniciatura, vetroresina, rivestimenti vari. Lo si può utilizzare nella sua colorazione naturale in abbinamento con vari tipi di rivestimento; funge così da cornice di fascia perimetrale interna. Se abbinato, ad esempio, con piastrelle e mosaici vetrosi o con tessere di vetroresina plakit, spezza l'uniformità del rivestimento delle pareti della piscina e consente di creare progetti personalizzati assecondando la vena estetica del progettista e del cliente.

Spillway edges - for an infinite stretch of smooth water

The spillway edge is designed for applications with paintwork, fibreglass, and various coverings. It can be used in its natural colouring with various types of coverings as an internal perimeter frame for example with vitreous tiles and mosaics or with plakit fibreglass tesserae, to break up the uniform appearance of the wall covering of the swimming pool and create customized projects in line with the aesthetic style of the designer and the customer.

Les margelles goulottes, un miroir d'eau infini

Le margelle goulottes est prévu pour des applications avec peinture, fibre de verre et différents revêtements. Il peut être utilisé dans sa couleur naturelle combiné avec différents types de revêtement et servir de cadre de pourtour interne, associé par exemple à des carreaux ou des mosaïques en verre ou avec des tesselles en fibre de verre plakit, pour rompre ainsi l'uniformité du revêtement des parois de la piscine et créer des projets personnalisés pour satisfaire la créativité esthétique du concepteur et du client.

Überlaufrinne, ein unendlicher Wasserspiegel

Dieser Randstein ist vorgesehen zum Anbringen von verschiedenen Verkleidungen, Anstrich mit Lacken. Er ist einsetzbar in seiner natürlichen Farbe in Verbindung mit verschiedenen Typen von Verkleidung und somit als innerer Rahmen auftretend. Die Verlegung von Fliesen- oder Glasmosaiken unterbricht die Gleichmäßigkeit der Wandverkleidung und lässt freien Spielraum für die persönliche Gestaltung der Schwimmbadanlage.

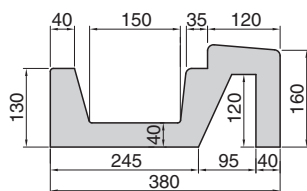


bordi sfioratori
spillway edge
margelles goulottes
Überlaufandsteine



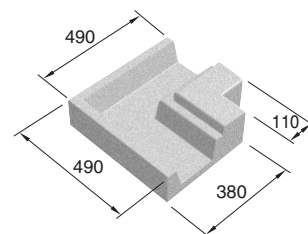
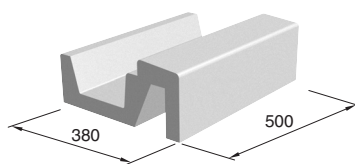
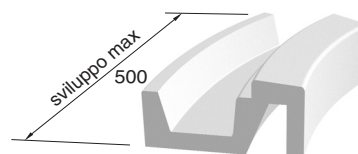
Spiaggia

cm 50 / kg 33,5



Disponibile a raggio

Available to radius / Disponible à rayon / Verfügar als Radien



Si consiglia di trattare i manufatti all'interno e all'esterno con vernici epossidiche

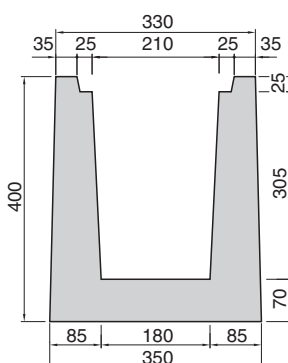
It is important to treat the manufactured products both in and outside with epoxy paints.

Il est conseillé de traiter l'intérieur et l'extérieur des produits avec une peinture epoxyde.

Es wird empfohlen, die handgefertigten Erzeugnisse innen und außen mit Epoxylacken zu behandeln.

Alto

cm 50 / kg 78,5



Per angoli taglio a 45°

For 45° angles

Pour angle taillés à 45°

Für Ecken auf Gehrung (45°)

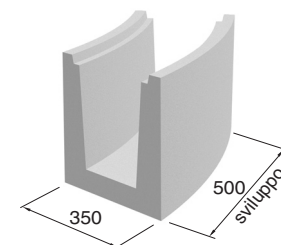
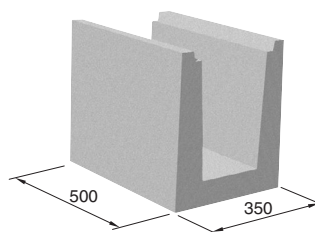
geschnitten

Disponibile a raggio

Available to radius

Disponible à rayon

Verfügbar als Radien

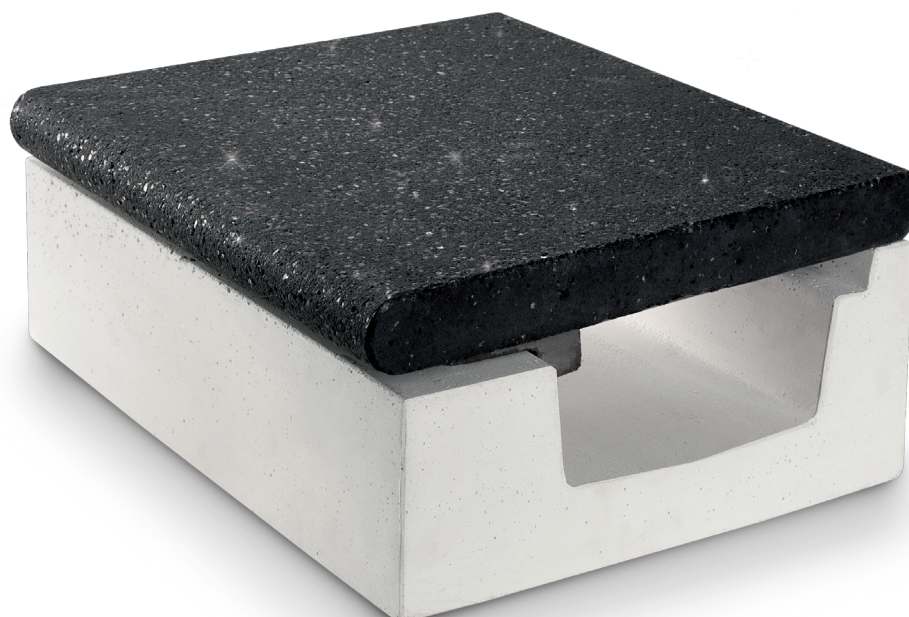


Contiene armatura in ferro contains steel reinforcement / Structure en fer à l'intérieur / Enthält Stahlarmierung





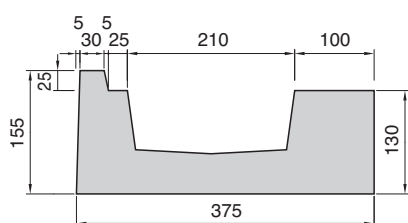
Laguna





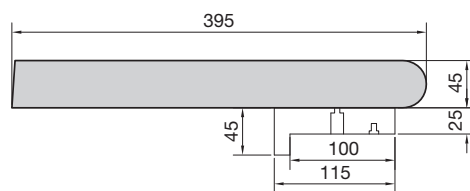
sfioro laguna

cm 100 / kg 80



bordo laguna

cm 50 / kg 20,5



Per uno sfioro ottimale è d'obbligo rasare al millimetro la parte superiore dello sfioratore verso l'interno vasca.

For optimum overflow, it is imperative to smooth with millimetric accuracy the top of the spillway edge at the inside of the pool.

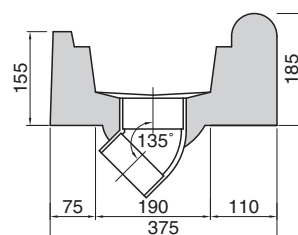
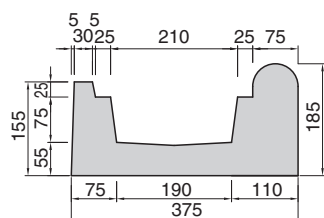
Pour un déversoir optimal, c'est obligatoire raser au millimètre la partie supérieure du déversoir vers l'intérieur du coque.

Für einen optimalen Überlauf ist es zwingend erforderlich an der Innenseite des Beckens die Oberkante des Überlaufinnensteins millimetergenau zu glätten.

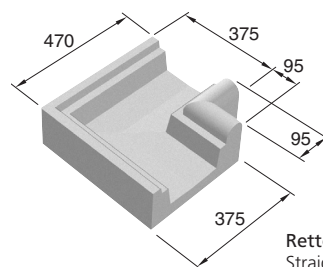
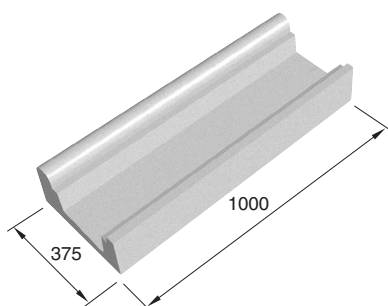


bordi sfioratori
spillway edge
margelles goulottes
Überlaufandsteine

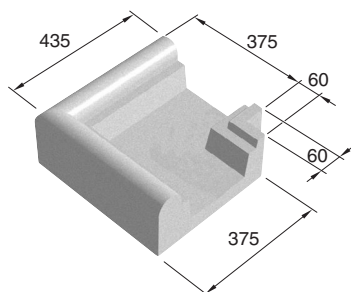
Standard cm 100 / kg 84



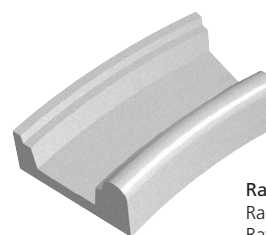
con piletta
with drain - avec bonde - mit ablauf



Retto
Straight
Droit
Eckstück



Rovescio
Inverted
Inversé

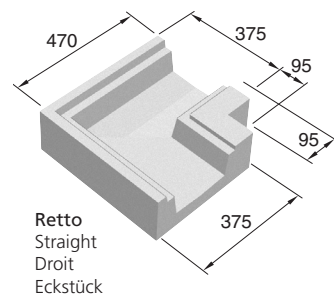
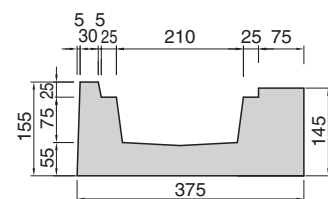
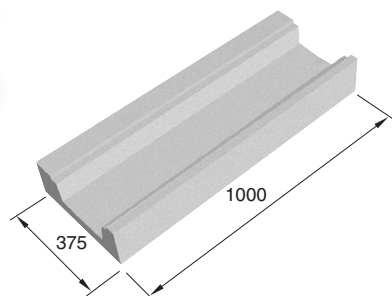
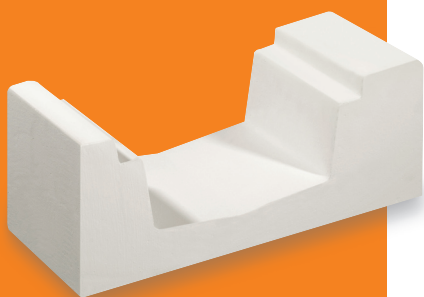


Raggio
Radius
Rayon
Radius

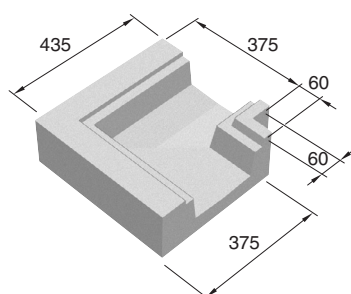


Senza toro

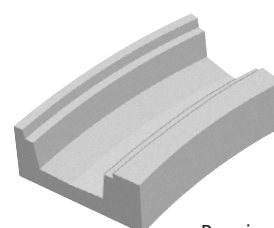
cm 100 / kg 80



Retto
Straight
Droit
Eckstück



Rovescio
Inverted
Inversé
Außenstück



Raggio
Radius
Rayon
Radius



Si consiglia di trattare i manufatti all'interno e all'esterno con vernici epossidiche

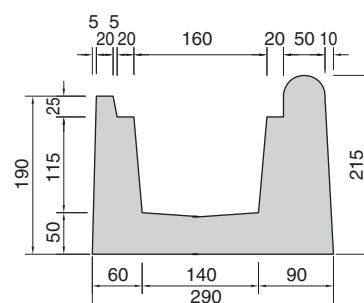
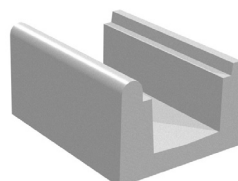
It is important to treat the manufactured products both in and outside with epoxy paints.
Il est conseillé de traiter l'intérieur et l'extérieur des produits avec une peinture époxyde.
Es wird empfohlen, die handgefertigten Erzeugnisse innen und außen mit Epoxylacken zu behandeln.

Per uno sfioro ottimale è d'obbligo rasare la parte superiore dello sfioratore di 1/2 cm verso l'interno vasca.

For optimum overflow, it is imperative to smooth at 1/2 cm the top of the spillway edge at the inside of the pool.
Pour un goulottes optimal, c'est obligatoire raser la partie supérieure du goulottes de 1/2 cm vers l'intérieur du coque.
Für einen optimalen Überlauf ist es zwingend erforderlich an der Innenseite des Beckens die Oberkante des Überlaufinnensteins um 1/2 cm zu glätten.

Small

cm 49,5 / kg 38



Disponibile a raggio

Available to radius
Disponible à rayon
Verfügbar als Radien

Per angoli taglio a 45°

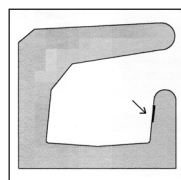
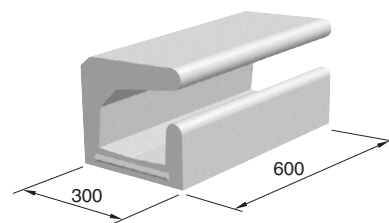
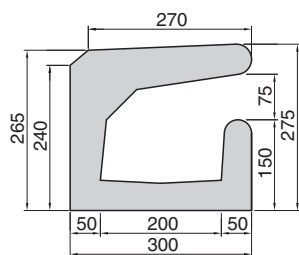
For 45° angles
Pour angle taillés à 45°
Für Ecken auf Gehrung (45°) geschnitten





Canalbord

cm 60 / kg 63



Opzione con fettuccia

Option with metall-pvc strips
Option avec profil
Option mit Folienblechstreifen

Disponibile a raggio

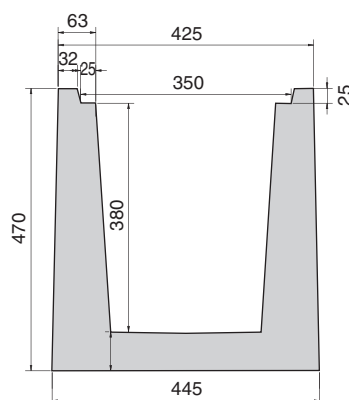
Available to radius / Disponible à rayon / Verfügbar als Radien

Contiene armatura in ferro contains steel reinforcement / Structure en fer à l'intérieur / Enthält Stahlarmierung



Big

cm 50 / kg 140



Disponibile a raggio

Available to radius
Disponible à rayon
Verfügbar als Radien

Per angoli taglio a 45°

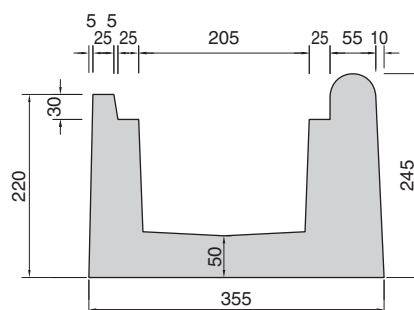
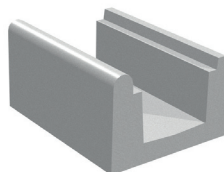
For 45° angles
Pour angle taillés à 45°
Für Ecken auf Gehrung (45°) geschnitten

Contiene armatura in ferro contains steel reinforcement / Structure en fer à l'intérieur / Enthält Stahlarmierung





N.P. cm 49,5 / kg 47



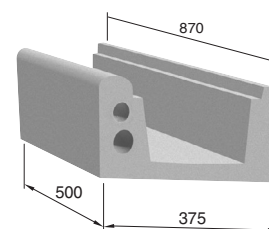
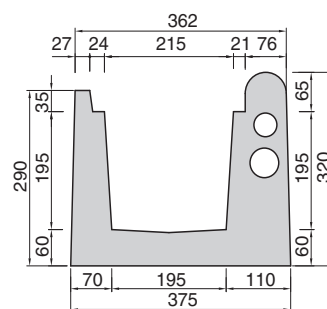
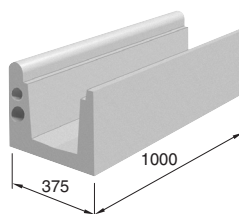
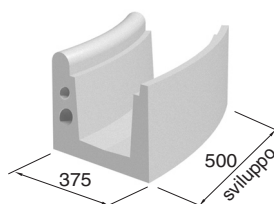
Disponibile a raggio

Available to radius
Disponibile à rayon
Verfügbar als Radien

Per angoli taglio a 45°

For 45° angles
Pour angle taillés à 45°
Für Ecken auf Gehrung (45°) geschnitten

Medio cm 100 / kg 120



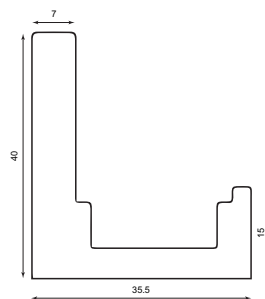
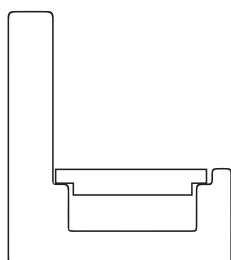
Bordi Sfioratori alleggeriti in polistirolo

La leggerezza del polistirolo ad altissima densità abbinata a un rivestimento in malta cementizia.



Styrolight 1

cm 100 x 40 / larghezza 35,5 cm



Sfioro a cascata

Angolo retto e angolo rovescio disponibile su richiesta.

Styrolight 1 Spillway Edge Waterfall Spillway

The lightness of the very high-density polystyrene combined with a cementitious mortar coating.

Right and inverted angle available on demand.

Margelle Goulotte Styrolight 1 À débordement cascade

La légèreté du polystyrène à très haute densité associée à un revêtement en mortier de ciment.

Angle droit et angle revers disponible sur demande.

Überlaufrinne Styrolight 1 Infinity-Pool mit Wasserfall

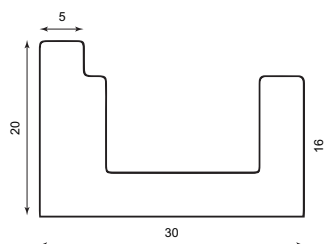
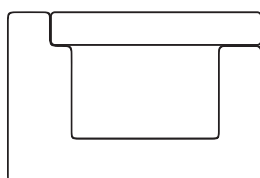
Die Leichtigkeit von Polystyrol mit sehr hoher Dichte kombiniert mit einer Mörtelbeschichtung.

Rechter und umgekehrter Winkel auf Anfrage erhältlich.



Styrolight 2

cm 100 x 20 / larghezza 30 cm



Angolo retto e angolo rovescio disponibile su richiesta.

Styrolight 2 Spillway Edge

Light weighted spillway edge made of very high-density polystyrene combined with a cementitious mortar coating.

Right and inverted angle available on demand.

Margelle Goulotte Styrolight 2

Margelle goulotte allégée en polystyrène à très haute densité associée à un revêtement en mortier de ciment.

Angle droit et angle revers disponible sur demande.

Überlaufrinne Styrolight 2

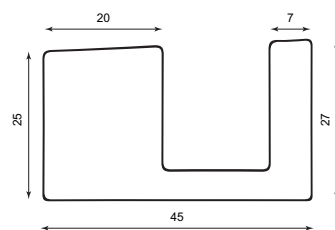
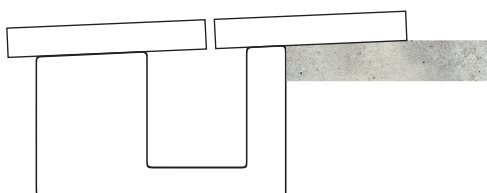
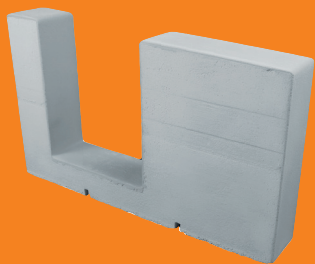
Leichte Überlaufrinne aus Polystyrol mit sehr hoher Dichte kombiniert mit einer Mörtelbeschichtung.

Rechter und umgekehrter Winkel auf Anfrage erhältlich.





Styrolight 3 cm 100 x 27 / larghezza 45 cm



Sfioro Trilogy

Styrolight 3 Spillway Edge Trilogy Spillway

The lightness of the very high-density polystyrene combined with a cementitious mortar coating. Right and inverted angle available on demand.

Margelle Goulotte Styrolight 3 Débordement Trilogy

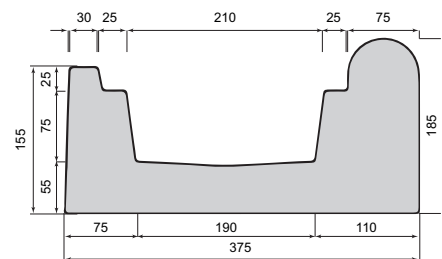
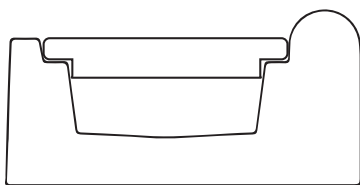
La légèreté du polystyrène à très haute densité associée à un revêtement en mortier de ciment. Angle droit et angle revers disponible sur demande.

Überlaufrinne Styrolight 3 Überlaufrinne Trilogy

Die Leichtigkeit von Polystyrol mit sehr hoher Dichte kombiniert mit einer Mörtelbeschichtung. Rechter und umgekehrter Winkel auf Anfrage erhältlich.



Styrolight Standard cm 100 x 18,5 / larghezza 37,5 cm



Styrolight Standard Spillway Edge

Light weighted spillway edge made of very high-density polystyrene combined with a cementitious mortar coating. Right and inverted angle available on demand.

Margelle Goulotte Styrolight Standard

Margelle goulotte allégée en polystyrène à très haute densité associée à un revêtement en mortier de ciment. Angle droit et angle revers disponible sur demande.

Überlaufrinne Styrolight Standard

Leichte Überlaufrinne aus Polystyrol mit sehr hoher Dichte kombiniert mit einer Mörtelbeschichtung. Rechter und umgekehrter Winkel auf Anfrage erhältlich.

